

Årsredovisning för

Sweden-China Trade Council Ekonomisk förening

769601-3569



Räkenskapsåret
2024-01-01 - 2024-12-31

Innehållsförteckning:

Sida

Förvaltningsberättelse	1-4
Resultaträkning	5
Balansräkning	6-7
Noter	8
Underskrifter	9

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Sweden-China Trade Council Ekonomisk förening, 769601-3569, får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2024.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

År 2024 var Sweden-China Trade Councils 45:e verksamhetsår och dess 29:e som ekonomisk förening. Föreningen har sitt säte i Stockholm.

Nettoomsättningen plus medlemsavgifter för året blev SEK 1 862 630 och rörelseresultatet före finansiella intäkter och kostnader blev SEK -94 936.

Verksamhetens art och inriktning

Sweden-China Trade Council driver en verksamhet som syftar till att skapa bättre förutsättningar för medlemmarnas kommersiella utbyten med Kina. Detta gör föreningen genom att;

#1 höja deras kunskap om Kina;

#2 samordna affärsmässig och strategisk know-how mellan medlemmarna;

#3 tillhandahålla och utveckla ett affärsnätverk som baseras på aktiv medverkan av medlemmarna både i de arbetsgrupper som på olika sätt hanterar olika relevanta strategiska och operativa frågor, liksom via seminarier och andra arrangemang allt med den underförstådda förståelsen att enade är vi starkare;

#4 som ett unikt kompetenscenter informera och utbilda myndigheter, departement och relevanta organisationer för att säkerställa att dessa har en mer mångsidig syn på Kina och de risker och möjligheter som Kina erbjuder;

Detta senare gör föreningen för att därigenom säkerställa att officiella organisationer följaktligen kan erbjuda medlemmarna relevant stöd och en mer affärsmässig förståelse kring de utmaningar medlemmarna möter i sina affärsutbyten med Kina.

Målet i verksamheten är att vara en oberoende partner med dokumenterad bred och djup kunskap om Kina, ett professionellt nätverk av inspirerande och erfarna likasinnade samt en kompletterande företrädare som ger medlemmarna extra status.

Medlemsvärde skapas också genom regelbundna kontakter med svenska myndigheter samt en konstruktiv dialog med det officiella Kinas representanter i Sverige, ambassaden i Stockholm och generalkonsulatet i Göteborg.

Verksamheten bedrevs under året från kansliet i Stockholm och fortsatt växelvis via helt digitala eller fysiska möten med medlemmarna.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Serviceutbudet

Information - KinaNytt

Ökad kunskap och förståelse för de kommersiella, kulturella och politiska förutsättningarna i Kina får medlemmarna genom KinaNytt, som från och med årsskiftet 2016/2017 publiceras löpande på

SCTC:s hemsida. Totalt publicerades åtta artiklar i KinaNytt under året. För KinaNytt skriver några av de mest meriterade Kina-journalisterna i Sverige, Agneta Engqvist och Göran Leijonhufvud. Även medlemmarna bidrar vid olika tillfällen till det kunskaps- och erfarenhetsutbyte som kännetecknar föreningen.

Kansli

SCTC:s kansli återfinns sedan mars 2016 i Näringslivets Hus i Stockholm med Livsmedelsföretagen som hyresvärd. SCTC hyr ett kontorsrum samt del i gemensamma utrymmen såsom bland annat möteslokaler.

Styrelsemöten

Styrelsen hade under 2024 fem möten, samtliga i Stockholm.

Aktiviteter

Under året arrangerade SCTC 28 (30/2023) medlemsaktiviteter. Arrangemangen har i vissa fall arrangerats tillsammans med andra aktörer som Business Sweden, Svenska handelskammaren i Kina, Svenska handelskammaren i Hongkong, EU China Business Association och Sydsvenska Industri- och Handelskammaren. Aktiviteterna, både digitala och fysiska möten, lockade närmare 700 deltagare.

För andra året i rad arrangerade föreningen en heldagskonferens, Navigating China, i Stockholm den 3 oktober som lockade drygt 80 deltagare. Dagen inleddes med en förmiddag avsedd för medlemmarna att förkovra sig i rundabordsamtal under ledning av PSU China, Nordic Match, Höganäs, Sandvik China, NBH och Scandic Sourcing som delade sina kunskaper och erfarenheter med deltagarna. Eftermiddagens program inleddes med ett förtroligt samtal mellan Atlas Copcos vd Vagner Rego och föreningens ordförande Ulf Pehrsson. Därefter följde en genomgång av läget i världsekonomin tillsammans med Lena Sellgren, chefekonom, Business Sweden och därefter Frédéric Cho, Frédéric Cho Advisory AB tillika vice ordförande och hedersmedlem i SCTC som delade sina kunskaper om läget i den kinesiska ekonomin. Därefter följde panelsamtal med bland andra Göran Björkman, vd, Alleima, samt representanter för Sandvik, Business Sweden och AB Volvo. Mats Harborn, Scania, summerade dagen på ett förtjänstfullt sätt. Dagen avslutades med en mingelmiddag i Näringslivets Hus där statssekreterare Håkan Jevrell, UD höll ett uppskattat anförande.

Föreningens årsstämma i maj arrangerades i Näringslivets Hus i Stockholm. Efter stämman hade utrikesrådet för handelsfrågor vid UD, Per-Arne Hjelmborn, bjudits in att tala om regeringens syn på handelsförbindelserna mellan Sverige och Kina.

Här följer ett axplock av övriga arrangemang under 2024:

- Traditionellt inleddes året med att föreningen bjöd in Peter Ling-Vannérus, chef för SEB:s kontor i Peking, som redogjorde för situationen i Kina med en makroekonomisk översikt. I samband med att Peter Ling-Vannérus besökte Stockholm i april arrangerades också ett möte hos SEB för en uppdatering av det ekonomiska läget i Kina.
- Ambassadör Cui Aimin höll ett engagerat och välbesökt föredrag för medlemmarna i maj månad.
- Svenska handelskammaren i Kina tillsammans med Svenska handelskammaren i Hongkong och Business Sweden presenterade Business Climate Survey 2024 med fokus på utsikterna för svenska företag i Kina och Hongkong vid ett frukostmöte i Stockholm i maj.
- I juni besökte China International Import Expo, CIIE, Sverige och SCTC stod värd för ett möte med delegationen i närvaro av både Sveriges ambassadör till Kina, Per Augustsson och Kinas ambassadör till Sverige, Cui Aimin. Mötet gav medlemmarna en presentation av möjligheterna att delta vid 2024 års upplaga av CIIE i Shanghai i november.
- I samarbete med Mannheimer Swartling och PSU China genomfördes i början av året två seminarier i Stockholm och Malmö, i samarbete med Sydsvenska Industri- och Handelskammaren, som berörde utmaningarna vad gäller regelefterlevnad inom compliance i verksamheten i Kina.
- Johan Annell, ARC Consulting har under året bidragit med kunskaper och erfarenheter inom olika

ämnena som delats med medlemmarna i både fysiska och digitala seminarier.

Arbetsgruppen **Sweden-China Marine Group**, SCMG. Medlemmarna i gruppen träffades vid ett fysiskt möte hos RISE i Göteborg under året. I planeringen för 2025 ligger den gemensamma paviljongen vid Marintec China 2025 i december i Shanghai.

Arbetsgruppen **Sweden-China Trade Council for Sustainable and Responsible Business**, SCSB, söker ny ordförande efter Théo Jaekel, tidigare Ericsson.

Arbetsgruppen **Sweden-China Greentech Alliance**, SCGA, som bildades 2012 och vars syfte har varit att förbättra affärsutbytet inom områdena för miljö-, energi- och infrastruktur mellan Sverige och Kina vilade aktiviteterna under 2024 då förutsättningarna för verksamheten förändrats över tid.

Den av Keika Lee, Ikea, initierade referensgruppen för medlemmar specifikt intresserade av handelsrelaterade frågeställningar hade under året fyra möten dit även representanter för UD AL samt Kommerskollegium bjudits in.

En referensgrupp för kommunikation i Kina-relaterade frågeställningar arrangerades under hösten under ledning av Stefan Lundin, Geely, och Julia Valentin, Teknikföretagen.

Under 2024 har föreningen assisterat ett 20-tal delegationer från Kina med inbjudningsbrev samt möten på plats i Stockholm.

Övrigt

Stämman

Årets stämma hölls i Stockholm den 22 maj.

Kinas ambassad

Sweden-China Trade Council bjöd in medlemmarna till ett uppskattat och välbesökt lunchmöte med Kinas ambassadör till Sverige, Cui Aimin, i april. Delar av styrelsen hade dessförinnan blivit inbjudna av ambassadören till en lunch där ambassadören delade sina intryck av möten med företag runt om i Sverige.

Team Sweden Kina

Sedan våren 2017 är SCTC, genom generalsekreteraren, ordförande och en av föreningens vice ordförande, representerade i Team Sweden Kina i Sverige, TSK. Team Sweden Kina är en arbetsgrupp inom ramen för regeringens exportstrategi initierad av tidigare statssekreterare Oscar Stenström, UD. Syftet är att förbättra samverkan mellan offentliga och privata intressenter för att i förlängningen öka svensk export till och investeringar från Kina. TSK återupptog sina möten i december 2024 där föreningens generalsekreterare deltog.

Samarbetsavtal och uppdrag

Sino-Swedish Greentech Cooperation Action Plan

I november 2014 slöts ett samarbetsavtal mellan Sweden-China Trade Council och dess plattform Sweden-China Greentech Alliance visavis Kinas ambassad i Stockholm. Avtalet innebär en plattform för utökat samarbete mellan Sverige och Kina inom miljöteknikområdet där olika aktörer kan samlas inom ramen för samarbetet.

China Center for International Economic Exchanges, CCIEE

Ett samarbetsavtal ingicks under 2015 mellan SCGA/SCTC och CCIEE:s gröna fond i syfte att hitta projekt och finansieringslösningar för svensk-kinesiska projekt i Kina. Samarbetet återupptogs under 2017 med ett besök till Sverige i november av China Urban-townization Promotion Council, CUPC (en del av CCIEE) under ledning av professor Zheng Xinli. Avtalet har varit vilande under 2024.

Global Green Development Capital, GGDC

Ett samarbetsavtal slöts 2016 mellan SCGA/SCTC och GGDC i syfte att assistera och koordinera i samarbetet mellan medlemmarna i SCGA och GGDC. Avtalet har varit vilande under 2024.

China Foreign Trade Center

Ett MoU tecknades i april 2023 med China Foreign Trade Center, företrädare för Kantonmässan, om samarbete kring informationsspridning av mässan till medlemmarna i SCTC.

Personal och lönekostnader

En person var anställd på heltid och en person, ansvarig för redovisning och ekonomi, var anställd på deltid till och med maj. Från och med maj har ansvaret för redovisning och ekonomi övertagits av Ekonomikontoret J&J AB.

IT-tjänster för hemsidan levererades av Digital Fans AB i Stockholm.

Inga arvoden har utgått till styrelsen under året.

Medlemsinformation

Under året lämnade 24 medlemmar föreningen, medan 9 tillkom. Den 31 december 2024 var antalet medlemmar 138.

Flerårsöversikt

	2024	2023	2022	Belopp i SEK 2021
Nettoomsättning	1 793 630	1 941 068	1 234 360	1 250 702
Resultat efter finansiella poster	-94 058	131 656	-157 312	1 379
Soliditet, %	59	56	40	53

Förändringar i eget kapital

	Inbetalda insatser	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat
Vid årets början	15 300	140 246	565	131 656
Nya medlemmar	900			
Avslutade medlemsskap	-2 400	2 400		
Omföring av föreg års resultat			131 656	-131 656
Årets resultat				-94 058
Vid årets slut	13 800	142 646	132 221	-94 058

Förslag till vinstdisposition

	Belopp i kr
Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):	
Balanserat resultat	132 221
Årets resultat	-94 058
Totalt	38 163
Disponeras för	
Balanseras i ny räkning	38 163
Summa	38 163

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med noter.

Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2024-01-01- 2024-12-31</i>	<i>2023-01-01- 2023-12-31</i>
Rörelseintäkter, lagerförändring m.m.			
Nettoomsättning		1 793 630	1 941 068
Övriga rörelseintäkter		69 000	76 500
Summa rörelseintäkter, lagerförändring m.m.		1 862 630	2 017 568
Rörelsekostnader			
Övriga externa kostnader	2	-988 276	-959 807
Personalkostnader	3	-968 324	-925 927
Övriga rörelsekostnader		-966	-623
Summa rörelsekostnader		-1 957 566	-1 886 357
Rörelseresultat		-94 936	131 211
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		878	445
Summa finansiella poster		878	445
Resultat efter finansiella poster		-94 058	131 656
Bokslutsdispositioner			
Resultat före skatt		-94 058	131 656
Skatter			
Årets resultat		-94 058	131 656

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
TILLGÅNGAR			
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		37 289	41 178
Övriga fordringar		105 587	50 989
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		86 698	108 595
Summa kortfristiga fordringar		229 574	200 762
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		100 578	309 383
Summa kassa och bank		100 578	309 383
Summa omsättningstillgångar		330 152	510 145
SUMMA TILLGÅNGAR		330 152	510 145

Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2024-12-31</i>	<i>2023-12-31</i>
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
<i>Eget kapital</i>			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Medlemsinsatser		13 800	15 300
Reservfond		142 646	140 246
Summa bundet eget kapital		156 446	155 546
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		132 221	565
Årets resultat		-94 058	131 656
Summa fritt eget kapital		38 163	132 221
Summa eget kapital		194 609	287 767
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Förskott från kunder		438	34 443
Leverantörsskulder		18 671	75 459
Övriga skulder		54 685	54 208
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		61 749	58 268
Summa kortfristiga skulder		135 543	222 378
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		330 152	510 145

Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag.

Not 2 Övriga externa kostnader

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Symposier och föredrag	312 007	317 377
Lokalhyra	156 294	180 977
Resekostnader	12 754	43 581
Frakt och transporter	450	529
Annonsering o trycksaker	25 333	30 296
Representation	54 842	111 738
Kontor och kommunikation	126 477	74 987
Ersättning till revisor	24 440	15 600
Konsultarvoden	217 815	145 091
Tidningar, tidskrifter och facklitteratur	25 839	22 945
Övriga kostnader	32 025	16 686
	988 276	959 807

Not 3 Personal

Personal

	2024-01-01- 2024-12-31	2023-01-01- 2023-12-31
Medelantalet anställda	1	1
Summa	1	1

Not 4 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut

I planerna för 2025 ligger flertalet fysiska medlemsmöten blandade med digitala seminarier. Heldagskonferensen Navigating China planeras äga rum i oktober och planeringen är i full gång. Föreningens nya hemsida kommer lanseras i januari månad.

Underskrifter

Den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Ulf Pehrsson
Styrelseordförande

Elisabet Söderström
Verkställande direktör

Lovisa Bergendal Lindstedt

Frédéric Cho

Markus Dahlström

Pernilla Halldin

Mats Harborn

Anna Hessle

Carl Jeding

Ulf Landin

Keika Lee

Lisette Lindahl

Elisabeth Lindström-Dupuy

Katja Lindvall

Oscar Lundberg

Jacob Minnhagen

Håkan Osvald

Magnus Sahlholm

Johan Spennare

Magnus Wikander

Daria Yan

Yibo Zhao

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift

Moore Allegretto AB

Anna Wretholm
Auktoriserad revisor



Document history

COMPLETED BY ALL:

11.03.2025 08:56

SENT BY OWNER:

Melissa Haglund · 26.02.2025 14:07

DOCUMENT ID:

HkxQVM935ye

ENVELOPE ID:

ByzEGc29kx-HkxQVM935ye

DOCUMENT NAME:

SCTC ÅR 2024-12-31.pdf

10 pages

Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
Frédéric Pyong-Ho Cho frederic.cho@fchab.com	Signed Authenticated	26.02.2025 15:05 26.02.2025 15:02	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1961/12/29) IP: 185.183.146.125
YIBO ZHAO yz@energysave.se	Signed Authenticated	26.02.2025 15:35 26.02.2025 15:33	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1985/10/07) IP: 212.247.67.84
Elvira Maria Elisabet Söderström elisabet.soderstrom@sctc.se	Signed Authenticated	26.02.2025 16:00 26.02.2025 15:59	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1962/02/17) IP: 90.230.109.33
JOHAN SPENNARE johan@spennare.com	Signed Authenticated	26.02.2025 16:26 26.02.2025 16:26	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1972/11/25) IP: 88.131.220.180
MAGNUS SAHLHOLM magnus.sahlholm@volvo.com	Signed Authenticated	26.02.2025 18:12 26.02.2025 18:11	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1980/09/20) IP: 192.157.9.246
LISETTE LINDAHL lisette.lindahl67@gmail.com	Signed Authenticated	26.02.2025 19:16 26.02.2025 17:03	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1954/03/05) IP: 213.64.224.226
KATJA MARIA KARIN LINDVALL katja.lindvall@movingfloor.se	Signed Authenticated	26.02.2025 20:06 26.02.2025 20:05	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1985/06/25) IP: 145.14.122.119
YIYAN YAN yanyian@hotmail.com	Signed Authenticated	27.02.2025 10:04 27.02.2025 10:03	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1986/09/06) IP: 83.187.185.11
HÅKAN OSVALD hakan.osvald@gmail.com	Signed Authenticated	27.02.2025 12:07 27.02.2025 11:19	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1954/12/27) IP: 81.236.21.146

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.

















GDPR
compliant



eIDAS
standard



PAeS
sealed

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
MARKUS DAHLSTRÖM markus.dahlstrom@nordic-match.com	 Signed Authenticated	27.02.2025 16:09 27.02.2025 16:08	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1974/11/21) IP: 74.101.229.44
Ulf Torsten Pehrsson pehrssonulf@gmail.com	 Signed Authenticated	03.03.2025 09:18 03.03.2025 09:16	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1956/05/02) IP: 81.224.112.147
OSCAR LUNDBERG Oscar.lundberg@seb.se	 Signed Authenticated	03.03.2025 13:26 03.03.2025 13:19	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1963/07/02) IP: 2001:0DB8:7613:3a76:1c5f:8417:4abd:7281
Carl Magnus Wikander magnus.wikander@ri.se	 Signed Authenticated	04.03.2025 08:58 04.03.2025 08:53	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1977/05/06) IP: 185.157.171.101
ULF ROBERT SVEN-ERIK LANDIN ulf.r.landin@gmail.com	 Signed Authenticated	04.03.2025 09:05 04.03.2025 09:04	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1958/04/14) IP: 46.59.117.29
Jacob Björn William Minnhagen jacob.minnhagen@portgot.se	 Signed Authenticated	04.03.2025 12:42 04.03.2025 12:41	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1978/03/01) IP: 109.205.220.34
CARL JEDING carl.jeding@ri.se	 Signed Authenticated	05.03.2025 09:13 05.03.2025 09:11	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1971/07/04) IP: 192.71.100.122
Sandra Pernilla Axelsson Halldin pernilla.halldin@hm.com	 Signed Authenticated	05.03.2025 09:41 05.03.2025 09:40	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1971/08/01) IP: 212.180.185.18
LOVISA BERGENDAL LINDSTEDT lovisa.bergendallindstedt@hoganas.com	 Signed Authenticated	05.03.2025 10:39 05.03.2025 10:37	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1965/12/07) IP: 194.103.217.3
Elisabeth Lindström Dupuy elisabeth.lindstrom-dupuy@sandvik.com	 Signed Authenticated	05.03.2025 21:27 05.03.2025 21:25	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1964/10/02) IP: 46.140.178.70
ANNA HESSLE anna.hessle@sweco.se	 Signed Authenticated	06.03.2025 02:55 26.02.2025 17:49	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1970/12/03) IP: 212.181.116.126
Mats Harborn mats.harborn@scania.com	 Signed Authenticated	06.03.2025 12:43 06.03.2025 12:42	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1961/02/26) IP: 158.140.131.34
Keika Kyung-Hwa Lee keika.lee@inter.ikea.com	 Signed Authenticated	10.03.2025 08:24 05.03.2025 14:49	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1977/10/10) IP: 94.234.74.35
ANNA WRETHOLM anna.wretholm@mooresweden.se	 Signed Authenticated	11.03.2025 08:56 06.03.2025 09:24	eID Low	Swedish BankID (DOB: 1968/02/26) IP: 185.138.67.22

* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

Custom events

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above. Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR
compliant



eIDAS
standard



PADES
sealed

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.
Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.



GDPR
compliant



eIDAS
standard



PAdES
sealed